

# 立法會

## Legislative Council

立法會CB(2)208/04-05號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/BC/1/04

### 《2004年職業訓練局(修訂)條例草案》委員會 首次會議紀要

日 期：2004年11月4日(星期四)  
時 間：上午10時45分  
地 點：立法會大樓會議室A

出席委員：何鍾泰議員, S.B.St.J., JP (主席)  
呂明華議員, JP  
周梁淑怡議員, GBS, JP  
張文光議員  
陳婉嫻議員, JP  
曾鈺成議員, GBS, JP  
楊孝華議員, SBS, JP  
李鳳英議員, BBS, JP  
王國興議員, MH  
黃定光議員, BBS  
劉秀成議員, SBS, JP

出席公職人員：教育統籌局副秘書長  
邱騰華先生

職業訓練局執行幹事  
邱霜梅女士

政府律師  
潘漢英女士

教育統籌局助理秘書長  
區鑑雄先生

列席秘書：總議會秘書(2)1  
湯李燕屏女士

**列席職員** : 助理法律顧問5  
鄭潔儀小姐  
  
高級議會秘書(2)1  
馬淑霞小姐

---

## I. 選舉主席

何鍾泰議員當選為法案委員會主席。

2. 主席申報利益，表明他是職業訓練局(下稱“職訓局”)前任委員。楊孝華議員及陳婉嫻議員申報利益，表明他們是職訓局現任委員。李鳳英議員申報利益，表明她是職訓局行政委員會前任成員。

## II. 與政府當局會商

3. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

4. 法案委員會要求政府當局就下列事宜作出回應 ——

- (a) 會否調配職訓局的現有員工以舉辦域外活動；若會，調配的準則為何；
- (b) 會否招聘新員工以舉辦域外活動；若會，將於何處進行招聘，以及會否優先錄用香港的申請人；
- (c) 進一步闡明職訓局將於香港以外地方提供的訓練及教育的目標對象；
- (d) 職訓局舉辦域外活動的建議是否符合《職業訓練局條例》(下稱“《職訓局條例》”)第5條(職訓局的宗旨)所指的“切合香港發展需要的……工業教育及工業訓練”；
- (e) 政府在甚麼情況下會為職訓局在香港以外地方提供的訓練及教育提供津貼；及
- (f) 職訓局有關職員協會就立法建議獲諮詢時提出的意見。

5. 職訓局執行幹事回應陳婉嫻議員時向委員保證，職訓局現有員工的職業保障及服務條件不會因職訓局將會舉辦域外活動而受到影響。

6. 關於政府當局建議修訂《職訓局條例》，以賦權職訓局任何一名副主席當主席不在香港或不能擔任主席職務時簽署收支結算表及資產

負債表一事，陳婉嫻議員詢問，其他法定法團有否採取類似安排。助理法律顧問5同意在下次會議上提供資料。

### **III. 下次會議日期**

7. 委員商定，下次會議將於2004年12月1日上午10時45分舉行。
8. 會議於下午12時43分結束。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2004年11月12日

**《 2004年職業訓練局(修訂)條例草案 》委員會  
會議過程**

**日期：2004年11月4日(星期四)**

**時間：上午10時45分**

**地點：立法會大樓會議室A**

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
000000 - 000210	何鍾泰議員 黃定光議員 王國興議員	選舉主席及致開會辭	
000211 - 000310	何鍾泰議員 楊孝華議員 李鳳英議員	委員申報利益	
000311 - 000817	政府當局	簡介《 2004年職業訓練局(修訂)條例草案 》(下稱“條例草案”)	
000818 - 001124	主席 助理法律顧問5	應否修訂《 職業訓練局(下稱“職訓局”)條例 》第5條所訂的職訓局宗旨	
001125 - 002915	主席 王國興議員 政府當局 李鳳英議員	職訓局員工的調配及招聘；域外活動的目標對象	<b>政府當局會解釋職訓局為舉辦域外活動而調配及招聘員工的情況</b>
002916 - 004056	黃定光議員 政府當局 主席 助理法律顧問5 呂明華議員	條例草案第4條的新訂第6(4)條所指政府不會提供津貼的建議將如何實施；職訓局在舉辦域外活動方面的法律責任	
004057 - 004721	陳婉嫻議員 政府當局 助理法律顧問5	賦權任何一名副主席當主席不在香港或不能擔任主席職務時簽署帳目報表的建議	<b>助理法律顧問5會就其他法定法團有否採用類似安排提供意見</b>

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
004722 - 005306	楊孝華議員 陳婉嫻議員 政府當局	立法建議對職訓局現有員工的聘用的影響；會否為參與域外活動的非香港居民提供津貼	
005307 - 005420	楊孝華議員 政府當局	職訓局將會舉辦的域外活動的目標對象	<b>政府當局會回應委員的關注</b>
005421 - 011616	周梁淑怡議員 主席 政府當局 劉秀成議員 助理法律顧問5	職訓局舉辦域外活動時奉行財政自給的原則	<b>政府當局會就條例草案第4條動議委員會審議階段修正案</b>
011617 - 014559	劉秀成議員 主席 政府當局 王國興議員 周梁淑怡議員 陳婉嫻議員	應否修訂《職訓局條例》第5條所訂的職訓局宗旨	<b>政府當局會回應委員的關注</b>
014600 - 015148	周梁淑怡議員 政府當局 主席 李鳳英議員	確保在香港以外地方參加訓練及教育課程的非香港人不會獲得津貼的安排	<b>政府當局會回應委員的關注</b>
015149 - 015607	王國興議員 政府當局 陳婉嫻議員 楊孝華議員	員工就立法建議表達的關注及向職訓局職員協會進行的諮詢	<b>政府當局會提供有關職員協會所作的回應的資料</b>
015608 - 015937	主席	下次會議日期	

立法會秘書處  
議會事務部2  
2004年11月12日